



Technical Documentation 101

Alexandra Paskulin

Wiki Mentor Africa Hackathon

January 20, 2024

About me

- Based in California, USA
- Joined the Wikimedia Foundation in 2019
- Part of the Technical Documentation Team
- IRC/Phabricator: apaskulin



🔍 🌐 English [Create account](#) [Log in](#) ...

User:APaskulin (WMF)

[User page](#) [Discussion](#)

[Read](#) [Edit](#) [View history](#) [Tools](#) ▾



Alex Paskulin

Technical Writer, Wikimedia Foundation

"Collaboration is required to match the growth of words." - Ralph Quillace

[https://meta.wikimedia.org/wiki/User:APaskulin_\(WMF\)](https://meta.wikimedia.org/wiki/User:APaskulin_(WMF))

Today's session

1. Defining our terms
2. Why write documentation
3. Guiding principles
4. Types of documentation
 - a. Code comments
 - b. Developer documentation
 - c. User documentation
 - d. Project documentation
5. Organizing documentation pages
6. Structuring the pages
7. Writing style
8. Working on documentation
9. Resources and getting help



1. Defining our terms

Documentation is writing that explains or instructs.



Documentation works when users can:

- **find** the information they need,
- **understand** what they find, and
- **act** on it confidently.



2. Why write documentation

Knowledge is power.



Documentation helps us:

- multiply our efforts and
- show empathy for each other.



3. Guiding principles

For every document, consider:

- who will use it
- how will they find it
- what are they trying to do



4. Types of documentation

Code comments

labs-tools-Isa/isa/campaigns/image_updater.py

- Audience: developers
- Stored in code files
- Uses language-specific syntax

```
def _fetch_images(self, category, depth, continue_string=None):
    """
    Add images for a category to the campaign

    Fetches all images in the given category and if, `depth` is
    more than 0, its subcategories. Filters out pages that do not
    match file extensions for images.

    Keyword arguments:
    category -- Id of the campaign to fetch images for. Accepts both
    | with and without "Category:" prefix.
    depth -- The number of subcategories down to go. 0 means no
    | subcategories.
    continue_string -- Used for API requests. Defaults to None.
    """
    if not category.startswith("Category:"):
        category = "Category:" + category
    if category in self._processed_categories and not continue_string:
        # Skip the category if it has already been processed, except
        # if we are continuing on the same category.
        logging.debug('Skipping already processed category "{}".'.format(category))
        return
```



Reading code comments in a code editor

```
logging.info("Updating images for campaign {}".format(self._campaign.id))
start_time = time.time()
self._campaign.update_status = PROCESSING
if not commit_changes_to_db():
    raise UpdateImageException("Committing to database failed.")
    (method) def _fetch_images(
        category: Any,
        depth: Any,
        continue_string: Any | None = None
    ) -> None
# Clear i
# been re
Image.que
self._cam
self._cam
if not co
    raise
    Fetches all images in the given category and if depth is more than 0, its subcategories. Filters out pages that
    do not match file extensions for images.
categorye
for categ
    if se
        d
    else:
        d
        continue_string -- Used for API requests. Defaults to None.
    self._fetch_images(category["name"], depth)

self._commit_images()
logging.info(
    "{} images committed for campaign {} in {} seconds "
    "and {} commits."
```



Code comments

Best practices:

- Update code comments alongside code changes
- Follow existing conventions
- Explain the why



Developer documentation

- READMEs
- How to contribute
- Often uses [Markdown](#) syntax



README Code of conduct GPL-3.0 license

Isa

This tool helps to describe the images contributed to Wiki Loves competitions.

Isa is not only an acronym for information structured additions, but is also a [chiShona](#) language word for 'put'.

Requirements

- [Python 3.x+](#)
- [PIP \(Python Dependency Manager\)](#)

Installing dependencies

Install application dependencies using the `get-deps.sh` script:

```
./get-deps.sh
```

The above script attempts to check system requirements and informs user on next steps.

Quickstart the app

Add a database, e.g. for Mysql:

```
create database isa;
```

and create all the tables. in Python run:

```
from isa import db
from isa.models import *
db.create_all()
```


User documentation

- Audience: end users
- Often serves multiple types of users
- Manuals and how-to guides
- Wiki pages



Commons:ISA Tool/Manual



From Wikimedia Commons, the free media repository

< Commons:ISA Tool

Translate this page

Other languages: **English** • Hausa • français

ISA Tool Home

ISA Manual

2022-2023 R&D
Project:
Computer-aided
Tagging

ISA Challenges

Wiki Loves Africa MetaData Weeks

ISA is a fun tool aimed at the metadata enhancement of images contributed to the various [Wiki Loves competitions](#) on Wikimedia Commons. It is being created as a way to quickly add structured information to a collection of pre-defined images.

Access the tool : <https://isa.toolforge.org/>



Contents [hide]

- 1 Instructions for players
- 2 Instructions for campaign coordinators
 - 2.1 UserCases
 - 2.2 Requirements to be a campaign creator
 - 2.3 How to create a new campaign
 - 2.4 How to modify a campaign
 - 2.5 How to track the ongoings of your campaign
 - 2.6 Let people know there is a campaign running!
 - 2.7 How to measure engagement
- 3 Known problems
 - 3.1 OAuth session problem
 - 3.2 Image display is delayed

https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:ISA_Tool/Manual

Project documentation

- Audience: contributors
- Historical
- Wiki pages



Commons:ISA Tool/Image to Concept

From Wikimedia Commons, the free media repository

< Commons:ISA Tool

[ISA Tool Home](#)

[ISA Manual](#)

**2022-2023 R&D
Project:
Computer-aided
Tagging**

[ISA Challenges](#)

[Wiki Loves Africa MetaData Weeks](#)

[Test and share your feedback](#) ♥

The goal of the Image to Concept project was to create a fully functional crowdsourcing tool for the semi-automatic tagging of images on Wikimedia Commons and to put the tool to a test, in order to explore and document its strengths and weaknesses and to make recommendations regarding its use and further development. The test was implemented on the ISA Tool. This project is related to [Computer-aided tagging](#), which seeks to assist community members in [identifying and labeling depicts statements for Commons files](#).



Contents [\[hide\]](#)

- 1 Final Project Report
- 2 The Image to Concept project
 - 2.1 WP 1: Software Development
 - 2.2 WP 2: Large Scale Tests / Use Cases
 - 2.3 Timeline
- 3 Credits
- 4 Testing sign up
- 5 ISA Workshop - Dec 12th
- 6 How to add new categories to the Machine Vision process
- 7 Research background
- 8 Links
- 9 Notes

https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:ISA_Tool/Image_to_Concept

5. Organizing documentation pages

Documentation is a process.



Organizing for maintainability

- Know the audience
- Define the scope
- Avoid duplication

https://www.mediawiki.org/wiki/Design_Systems_Team/Team_Processes

Code review ratings [edit]

We follow the definitions of the code review ratings (-2, -1, 0, +1, and +2) as outlined in the general [Code review docs](#). We have a few additional norms around these ratings:

https://www.mediawiki.org/wiki/Gerrit/Code_review

☰ Gerrit/Code review

Page [Discussion](#)

Tools ▾

This is a guide to reviewing [and merging](#) contributions to Wikimedia code repositories, written primarily for developers *performing* code reviews.

- For developers submitting code for review, see [Getting your code reviewed](#).
- For an introduction to the Gerrit tool (commenting on code; comparing patch sets), see the [Gerrit web tutorial](#).

Gerrit

- [How Gerrit works](#)
- [Gerrit tutorial](#)
- [Web tutorial](#)
- [Advanced usage](#)
- [Navigation](#)
- [Code review guide](#)
- [New repositories](#)
- [Troubleshooting](#)
- [Common questions \(FAQ\)](#)



Discoverability

- Navigation
- Interlinking
- Next steps



https://www.mediawiki.org/wiki/Developer_Portal/Contribute

☰ Developer Portal/Contribute

Page [Discussion](#)

Read [Edit source](#) [View history](#) ★ [Tools](#) ▾

[Overview](#)

[History](#)

[Content strategy](#)

[Implementation](#)

[Contribute](#)

https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:ISA_Tool

Development [\[edit \]](#)

A first version of the tool was announced during Wikimania 2019.

If you find any errors in this tool or if you have any suggestions on how to improve that tool, please feel free (really do...) to create a task at Phabricator.

The tool's source code can be found here:

- Browse the code: <https://github.com/wikimedia/labs-tools-Isa> ↗
- Contribute to the code: <https://gerrit.wikimedia.org/r/#/admin/projects/labs/tools/Isa> ↗
- Help translate the tool: <https://translatewiki.net/wiki/Translating:ISA> ↗

https://www.mediawiki.org/wiki/Local_development_quickstart

Next steps [\[edit source \]](#)

- [Take a tour of the MediaWiki codebase](#) – Familiarize yourself with MediaWiki's core code by learning about entry points and top-level directories.
- [Run unit tests](#) – MediaWiki uses the PHPUnit framework for unit and integration testing of PHP code. Read the docs to run tests and find information about writing tests.

6. Structuring the page

Introduction

- Directly follows the title
- Explains the topic and purpose of the page
- Helps the reader decide if the page is right for them

https://www.mediawiki.org/wiki/New_Developers/Introduction_to_the_Wikimedia_Technical_Ecosystem

This page provides an overview of [Wikimedia](#) software and infrastructure for new technical contributors. Its goal is to help developers understand the major areas where you can apply your technical skills to help support and grow the [Movement](#).

https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:ISA_Tool/Manual

ISA is a fun tool aimed at the metadata enhancement of images contributed to the various [Wiki Loves competitions](#) on Wikimedia Commons. It is being created as a way to quickly add structured information to a collection of pre-defined images.

Access the tool : <https://isa.toolforge.org/>



Headings

<https://www.mediawiki.org/wiki/Gerrit/Tutorial>

- Focus on what users want to do
- Use short phrases that users will recognize
- Use sequential heading levels for accessibility
- Start with general or widely-applicable information and end with edge cases
- The table of contents should read like a summary of the page

What is Git?

Create a Wikimedia developer account

> Set up Git

> Set Up SSH Keys in Gerrit

> Prepare to work with Gerrit

> Submit a patch

> Other common situations

Troubleshooting

> See also

References



Make the page easy to scan

- Use meaningful headings
- Alternate paragraphs with lists, tables, and code samples
- Put key words at the beginnings of paragraphs and sentences
- Make it easy for readers to skip things that aren't relevant to them

https://www.mediawiki.org/wiki/MediaWiki_API_integration_tests

#Fixtures [\[edit source\]](#)

To manage accounts and sessions, the API testing tool provides convenient fixtures that you can reuse across tests.

fixture name	account type
alice	user
bob	user
robby	bot
mindy	admin

To open a wiki session and log in using a fixture, instantiate the account asynchronously using a fixtures function.

```
// Defines a global variable to use in the test suite
let alice;

// Opens a session and logs in as alice
before( async () => {
  alice = await action.alice();
} );
```



Exercise

Imagine a page with this table of contents:

1. Principles
 - a. Translators should translate
 - b. Translating the wiki way
 - c. i18n must not be an afterthought
 - d. Continuous translation
2. Management of supported projects
 - a. Project page
 - b. Things which contribute to efficient and good quality localisation
 - c. Support requests
 - d. Export
 - e. Languages, messages, editing, and translator issues

What things do these headings do well?

What improvements could we make?



Exercise

Imagine a page with this table of contents:

1. Principles
 - a. Translators should translate
 - b. Translating the wiki way
 - c. i18n must not be an afterthought
 - d. Continuous translation
2. Management of supported projects
 - a. Project page
 - b. Things which contribute to efficient and good quality localisation
 - c. Support requests
 - d. Export
 - e. Languages, messages, editing, and translator issues

What things do these headings do well?

These headings do a good job summarizing each principle

What improvements could we make?

Use a verb and simplify

[Manage your project](#)

[Enable efficient, high-quality localisation](#)

[Request support](#)

Clarify the subject

[Export translations](#)

Split into more focused subsections



7. Writing style

**Understandable writing is
inclusive writing.**



Words

- Use simple words with obvious meanings
- Define your terms and use them consistently
- Avoid acronyms and idioms
- Avoid pronouns like “it”



Sentences

- Write short, clear sentences
- One concept per sentence
- Be clear about who is doing what



Editing

- Check for ambiguity
- Ask for review
- Use tools
 - <https://www.expresso-app.org/>
 - readability grade
 - rare words
 - detached subjects (who is doing what)
 - entity substitutions (pronouns)
 - extra long sentences



Exercise 1

This is a double-edged guide: to writing content with an eye to making it translatable, and to translating Wikimedia content effectively.



Exercise 1

This is a double-edged guide: to writing content with an eye to making it translatable, and to translating Wikimedia content effectively.

This guide has two purposes: to help write content that is easier to translate and to help translate Wikimedia content effectively.



Exercise 2

You do not harm Wikimedia technology infrastructure and follow the policies for that infrastructure.



Exercise 2

You do not harm Wikimedia technology infrastructure and follow the policies for that infrastructure.

You do not harm Wikimedia technology infrastructure, and you follow the policies for that infrastructure.



8. Working on documentation

Phabricator

- Documentation tag
- Asking for reviews
- Find documentation tasks for the Isa tool:
<https://phabricator.wikimedia.org/maniphest/query/CBz8solFje.e/#R>



✓ Add link to wiki page on README

✓ Closed, Resolved

🌐 Public

☰ Actions

Assigned To

 Poslovitch

Authored By

 apaskulin
Oct 13 2020, 2:20 PM

Tags

 MediaWiki-extensions-WikimediaApiPortalOAuth

 Documentation (Backlog)

 API-Portal (Content)


 good first task

 MW-1.40-notes (1.40.0-wmf.13; 2022-12-05)

Referenced Files

None

Subscribers

 apaskulin

 Aklapper

Description

Add a link to <https://www.mediawiki.org/wiki/Extension:WikimediaApiPortalOAuth> on <https://github.com/wikimedia/mediawiki-extensions-WikimediaApiPortalOAuth/blob/master/README.md>

Wiki pages

- Add a page to your watchlist to follow the latest edits
- Read comments on the talk page to find opportunities to improve the documentation



9. Resources and getting help

Resources

- Templates and guides:
<https://www.mediawiki.org/wiki/Documentation>
- Documentation tasks on Phabricator:
<https://phabricator.wikimedia.org/tag/documentation/>
- Documentation style guide:
https://www.mediawiki.org/wiki/Documentation/Style_guide



Get started [\[edit source \]](#)

Find documentation

Wikimedia has many technical projects, so technical documentation exists in multiple locations.

→ Use the [Developer Portal](#) to find docs, or [read about doc locations](#).

Improve your documentation

Use templates, best practices, and checklists to help you audit and improve docs.

→ [Visit the Documentation Toolkit](#)

Learn about writing

Find style guides and tips to help you write clearly and effectively.

→ [Browse style guides and writing resources](#)

Get involved in doc work

Help improve Wikimedia technical documentation, connect with the community, and learn about outreach programs.

→ [Get involved](#)

Get help [\[edit source \]](#)

Find help for documentation

questions

Ask documentation questions on [Talk:Documentation](#), or in any of the forums listed on the [Communication page](#).

→ [See communication channels](#)

File documentation bugs or requests

Learn how and where to record potential doc tasks.

→ [How to file doc tasks](#)

Getting help

- Post your questions and review requests to <https://www.mediawiki.org/wiki/Talk:Documentation>
- Email the Wikimedia Foundation Technical Documentation team at techdocs@wikimedia.org





Thank you!

